

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
4 août 2005 (04.08.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2005/070834 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : C02F 1/32

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/003145

(22) Date de dépôt international :  
7 décembre 2004 (07.12.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
0315343 23 décembre 2003 (23.12.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : OTV  
SA [FR/FR]; L'Aquarène, 1, place Montgolfier, F-94417  
Saint-Maurice Cedex (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : MUSSLIN,  
Jean-Marie [FR/FR]; 20A, rue de la Chapelle, F-68620  
Bischwiller-les-Thann (FR). RISCH, Noël [FR/FR]; 52,  
route Nationale, F-67600 Ebersheim (FR). GIRODET,  
Pierre [FR/FR]; 171, quai du Docteur Dervaux, F-92600  
Asnières (FR). VANPEENE, Christian [FR/FR]; 18, rue  
Eugène Pelletan, F-94800 Villejuif (FR).

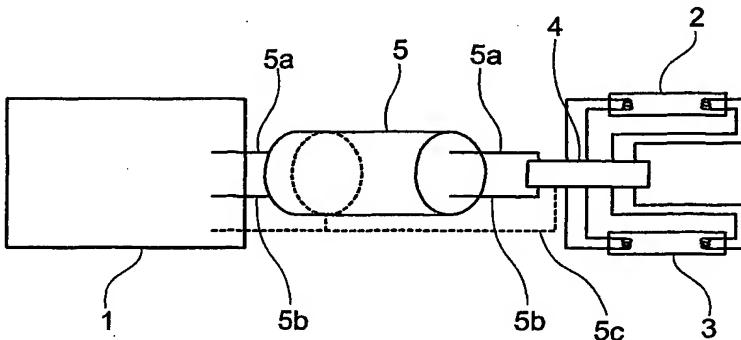
(74) Mandataire : LARCHER, Dominique; Cabinet Vidon,  
16B, rue de Jouanet, BP 90333, F-35703 Rennes Cedex 7  
(FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,

*[Suite sur la page suivante]*

(54) Titre: SUPPLY DEVICE FOR ULTRAVIOLET LAMPS USED IN THE TREATMENT OF WATER

(54) Titre : DISPOSITIF D'ALIMENTATION DE LAMPES UV UTILISEES DANS LE CADRE DU TRAITEMENT DE L'EAU



A1

(57) Abstract: The invention relates to a device for disinfecting water by ultraviolet radiation, comprising at least two discharge lamps (2,3) which are linked by electric wires (5a,5b) to supply means comprising means for preheating and lighting said lamps and means ensuring the normal operation thereof. The invention is characterized in that at least one of the electric components (4a,4b) of the preheating means is provided in the immediate vicinity of said lamps and in that the other components of the supply means are provided at a distance therefrom.

(57) Abrégé : L'invention concerne un dispositif de désinfection d'eau par rayonnement ultraviolet comprenant au moins deux lampes à décharge (2,3) reliées par des fils électriques (5a,5b) à des moyens d'alimentation comprenant : - des moyens de préchauffage et d'allumage des lampes; et, - des moyens assurant le fonctionnement normal de celles-ci, caractérisé en ce qu'au moins un des composants électriques (4a,4b) desdits moyens de préchauffage est prévu à proximité immédiate desdites lampes, les autres composants desdits moyens d'alimentation étant prévus à distance de celles-ci.

WO 2005/070834 A1



MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

- (84) *États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) :* ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), curasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO,

**Publiée :**

— *avec rapport de recherche internationale*

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*